



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.  
GENERAL

FCCC/KP/AWG/2008/7  
22 October 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА  
ПО ДАЛЬНЕЙШИМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ДЛЯ СТОРОН,  
ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I, СОГЛАСНО  
КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

**Шестая сессия**

**Аккра, 21-27 августа 2008 года, и Познань, 1-10 декабря 2008 года**

**Пункт 2 b) повестки дня**

**Организационные вопросы**

**Организация работы сессии**

**ЗАПИСКА С ИЗЛОЖЕНИЕМ ПЛАНА ВОЗОБНОВЛЕННОЙ  
ШЕСТОЙ СЕССИИ**

**Записка Председателя**

**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Возобновленная шестая сессия Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) состоится в Познани, Польша, с понедельника, 1 декабря, до среды, 10 декабря 2008 года. В целях обмена мнениями со Сторонами и оказания им помощи в подготовке к сессии Председатель СРГ-КП подготовил настоящую записку с изложением плана сессии, которая дополняет информацию, содержащуюся в повестке дня и аннотациях<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> FCCC/KP/AWG/2008/6.

2. В рамках своей программы работы, разработанной на второй<sup>2</sup> и возобновленной четвертой<sup>3</sup> сессиях, СРГ-КП постановила, что она примет в 2008 году выводы в отношении следующих элементов:

- a) анализ потенциалов в области предотвращения изменения климата и определение диапазонов целевых показателей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I;
- b) средства, которые могут иметься в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, для достижения их целевых показателей в области сокращения выбросов (далее упоминаются как средства для достижения целевых показателей в области сокращения выбросов), и соответствующие методологические вопросы;
- c) рассмотрение информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочном воздействии, средств, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I (далее упоминается как побочное воздействие).

3. СРГ-КП уже приняла ряд выводов по вопросам, упомянутым в пункте 2 b) выше. Например, на первой части своей пятой сессии она приняла решение о том, что гибкие механизмы и деятельность в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ) должны по-прежнему иметься в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, в качестве средства для достижения их целевых показателей в области сокращения выбросов. Хотя СРГ-КП не выработала окончательных выводов по вопросу, который Председатель назвал "нормы и инструменты" на период после 2012 года, на первой части своей шестой сессии Группа скомпилировала обширный перечень предложений, выдвинутых Сторонами, и достигла определенного прогресса в уточнении этих предложений и разъяснении порядка их осуществления.

---

<sup>2</sup> FCCC/KP/AWG/2006/4.

<sup>3</sup> FCCC/KP/AWG/2007/5.

## **II. ОБЩИЙ ОБЗОР И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

### **A. Стратегическая сессия**

4. До конца 2008 года СРГ-КП завершит третий год своей работы. Группа добилась значительного прогресса в определении факторов и показателей, определяющих потенциал в области предотвращения изменения климата, в обсуждении возможных сценариев, касающихся диапазонов целей в области сокращения выбросов, в определении усовершенствований средств достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и в выявлении методологических вопросов, которые требуют решения. Группа также провела первоначальное рассмотрение вопроса о побочном воздействии.

5. Председатель рассматривает сессию в Познани как конечный этап, на котором Стороны смогут обменяться своими предложениями и озабоченностями в отношении различных элементов программы работы СРГ-КП. Следующий год будет последним годом работы Группы. В 2009 году СРГ-КП следует сосредоточить свои усилия на достижении договоренности в отношении дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу на основе итогов предыдущих трех лет работы. Поэтому сессию в Познани следует рассматривать под стратегическим углом зрения. Она должна открыть путь к достижению такой договоренности. В этой связи важны, чтобы СРГ-КП подвела итоги прогресса и рассмотрела вопрос о том, каким образом выводы, принятые на ее предыдущих сессиях, могут быть использованы для достижения соглашения в отношении дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.

6. Председатель считает, что необходимо сфокусировать работу СРГ-КП путем сокращения на этой сессии числа контактных групп. Его основное намерение заключается в том, чтобы СРГ-КП провела в Познани стратегическое обсуждение всех элементов программы работы. Такое обсуждение послужит отправным пунктом для достижения договоренности в отношении проектов выводов, которые помогут ей завершить свою работу до конца 2009 года. В этой связи Председатель предлагает, чтобы Стороны обдумали следующие вопросы:

- a) Каким образом различные элементы программы работы, а именно потенциалы в области предотвращения изменения климата, диапазоны целей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I, средства достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и методологические вопросы, связаны друг с другом, а также с дальнейшими

обязательствами для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу?

- b) Каким образом прогресс, достигнутый до настоящего времени СРГ-КП, способствует достижению договоренности в отношении дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу?
- c) Какие аспекты элементов программы работы требуют уточнения, прежде чем можно будет достичь такой договоренности?
- d) Какие шаги и вклады необходимы для того, чтобы группа достигла договоренности в отношении дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, в том числе в отношении новых количественных обязательств в области ограничения или сокращения выбросов?

7. Это не означает, что работа над средствами достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и над методологическими вопросами должна быть приостановлена. Председатель считает, что важно продолжать эту работу в духе доброго сотрудничества. Дальнейшую техническую работу и усилия по уточнению различных элементов и вариантов, скомпилированных до настоящего времени, можно продолжать и на неофициальной основе в целях внесения вклада в подготовку договоренностей в отношении дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу. Председатель отмечает, что существуют некоторые разногласия в отношении того, подпадают ли некоторые из этих элементов и вариантов под действие мандата СРГ-КП. Однако он считает, что эта работа может быть продолжена без вовлечения группы в длительные дискуссии по этому вопросу и без ущерба для решения этого вопроса на более позднем этапе в 2009 году.

## **В. Цели сессии**

8. Цели возобновленной шестой сессии изложены в выводах, принятых СРГ-КП на ее возобновленной четвертой сессии, а также представлены в повестке дня и аннотациях. Вкратце группа приняла решение о том, что в Познани она:

- a) возобновит рассмотрение и примет выводы в отношении анализа потенциала в области предотвращения изменения климата и определения диапазонов целевых показателей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I;

- b) приступит к рассмотрению дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу;
- c) примет выводы в отношении побочного воздействия;
- d) продолжит рассмотрение вопросов, связанных со средствами и методологическими вопросами, определенными на первой части шестой сессии;
- e) примет решение в отношении программы работы на 2009 год.

9. В целях оказания поддержки в целях рассмотрения вышеупомянутых вопросов СРГ-КП высказала следующие просьбы:

- a) в адрес секретариата – во-первых, организовать рабочее совещание по потенциалам в области предотвращения изменения климата и по диапазонам целевых показателей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I (см. главу III ниже); во-вторых, обновить документ FCCC/TP/2007/1<sup>4</sup>; и в-третьих, подготовить компиляцию технической информации о новых газах;
- b) в адрес своего Председателя – доработать элементы, содержащиеся в приложениях I и II к докладу о работе первой части шестой сессии<sup>5</sup>, на основе материалов, представленных Сторонами<sup>6</sup>;
- c) в адрес Сторон – представить на добровольной основе информацию, которая может содействовать углублению понимания последствий возможных вариантов решения вопросов, связанных с определениями, условиями, правилами и руководящими принципами для ЗИЗЛХ, включая последствия для учета.

---

<sup>4</sup> “Synthesis of information relevant to the determination of the mitigation potential and to the identification of possible ranges of emission reduction objectives of Annex I Parties”. Обновленный вариант этого документа будет опубликован в качестве документа FCCC/TP/2008/10.

<sup>5</sup> FCCC/KP/AWG/2008/5.

<sup>6</sup> Результаты этой работы будут изложены в документе FCCC/KP/AWG/2008/INF.3.

### **С. Мнения в отношении организации сессии**

10. В Познани группа будет располагать очень ограниченным временем, и поэтому фактически невозможно будет обсудить по отдельности все вопросы, которые СРГ–КП решила рассмотреть на этой сессии. Председатель внесет предложение о том, чтобы вопросы были сгруппированы и рассматривались в совокупности. Это также позволит сфокусировать работу на основополагающих вопросах. В то же время группа должна выделить определенное время для целенаправленного рассмотрения побочного воздействия и для обсуждения возможных подходов в отношении секторальных выбросов.

11. Будут приняты меры в целях организации трех пленарных заседаний. На первом пленарном заседании Председатель внесет предложение в отношении организации работы возобновленной шестой сессии, которое будет составлено с учетом настоящей записки. Это предложение включает рассмотрение на первом пленарном заседании побочного воздействия (Пункт 5 повестки дня). Председатель также хотел бы рассмотреть вопрос о средствах достижения целевых показателей в области сокращения выбросов (Пункт 3 повестки дня) и методологические вопросы (Пункт 4 повестки дня) в совокупности в целях начала неофициальной работы. В то же время обсуждение этих двух пунктов на этом пленарном заседании не предусматривается, поскольку в соответствии с данным предложением они будут вновь рассмотрены на втором пленарном заседании.

12. Председатель предложит провести на втором пленарном заседании стратегическую дискуссию для рассмотрения всех элементов программы работы. Председатель предложит, чтобы группа на этом пленарном заседании провела совместное рассмотрение пунктов 3, 4, 6 и 7 повестки дня, т.е. анализа средств для достижения целевых показателей в области сокращения выбросов и определения путей повышения их эффективности и вклада в устойчивое развитие; рассмотрения соответствующих методологических вопросов; анализа потенциалов в области предотвращения изменения климата и определения диапазонов целевых показателей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I; и рассмотрения дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I. Сторонам будет предложено сделать заявления по этим пунктам повестки дня, и для определения направлений такого стратегического обсуждения можно было бы использовать вопросы, определенные в пункте 6 выше. Второе пленарное заседание состоится после рабочего совещания, упомянутого в пункте 9 а) выше, и в его работе можно будет использовать результаты неофициального обмена мнениями, состоявшегося в ходе этого мероприятия. Председатель также обратится с призывом к Сторонам обменяться мнениями о возможных подходах в отношении секторальных выбросов.

13. На втором пленарном заседании будут также рассмотрены пункты 8 (Программа работы на 2009 год) и 9 (Прочие вопросы) повестки дня.

14. В целях подготовки проекта выводов возобновленной шестой сессии Председатель предложит:

- a) учредить первую контактную группу по пункту 5 повестки дня;
- b) учредить вторую контактную группу по пунктам 3, 4, 6 и 7 повестки дня в совокупности;
- c) начать неофициальную работу по вопросам, касающимся торговли выбросами и механизмов, основанных на проектах (пункт 3 а) повестки дня), и ЗИЗЛХ (пункт 3 б) повестки дня);
- d) провести консультации со Сторонами по вопросу о программе работы на 2009 год.

15. Что касается двух контактных групп, то Председатель ожидает, что они согласуют выводы, которыми СРГ–КП будет руководствоваться в 2009 году, и это позволит группе сосредоточить внимание на дальнейших обязательствах для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу, Стороны также, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, каким образом можно добиться прогресса в обсуждении вопроса о диапазонах целевых показателей в области сокращения выбросов.

16. Что касается неофициальной работы над вопросами, касающимися торговли выбросами и механизмов, основанных на проектах, а также над вопросами ЗИЗЛХ, то Председатель предлагает просить руководителей дискуссий провести неофициальные консультации в целях продвижения вперед технической работы. Поскольку маловероятно, что эта техническая работа будет завершена в Познани, Стороны, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о ее продолжении в 2009 году. Они, возможно, также рассмотрят вопрос о том, как и когда результаты этой работы следует включить в процесс подготовки соглашения о дальнейших обязательствах Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.

17. Что касается программы работы, то Председатель предложит заместителю Председателя провести в ходе сессии консультации со Сторонами. Он также надеется на

то, что обсуждение вопроса о консультациях, упомянутых в пункте 14 а)–с) выше, позволит выработать некоторые элементы программы работы на 2009 год.

**D. Другие вопросы, которые Стороны, возможно, пожелают рассмотреть**

18. Председатель хотел бы обратить внимание на другие стратегические вопросы, которые Стороны, возможно, пожелают рассмотреть и для обсуждения которых в Познани они подготовятся заранее. Эти вопросы включают следующее:

- a) каким образом подходить к рассмотрению других вопросов, включая продолжительность периода действия обязательств и юридические вопросы;
- b) каким образом можно подготовить проекты текстов для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее пятой сессии, в частности проекты текстов, которые должны быть представлены Сторонам не позднее чем за шесть месяцев до ее начала (т.е. до июня 2009 года).

**III. РАБОЧЕЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ПОТЕНЦИАЛАМ В ОБЛАСТИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА**

19. СРГ-КП на своей возобновленной четвертой сессии просила секретариат организовать на ее возобновленной шестой сессии сессионное рабочее совещание по задачам, изложенным в пункте 17 а) i)<sup>7</sup> и ii)<sup>8</sup> документа FCCC/KP/AWG/2006/4.

---

<sup>7</sup> Анализ потенциала в области глобального потепления, эффективности, действенности, затрат и выгод текущих и будущих политики, мер и технологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, применительно к различным национальным условиям, с учетом их экологических, экономических и социальных последствий, их секторальных аспектов, а также международного контекста, в котором они применяются.

<sup>8</sup> Определение возможных диапазонов сокращения выбросов Сторонами, включенными в приложение I, с учетом усилий, предпринимаемых ими на национальном и международном уровнях, и анализ их вклада в достижение конечной цели Конвенции с уделением должного внимания вопросам, упомянутым во втором предложении статьи 2 Конвенции.

20. Это рабочее совещание будет проведено в Познани в среду, 3 декабря 2008 года, с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин. Оно будет проведено под председательством заместителя Председателя СРГ-КП г-на Мама Конате.

21. Цель этого рабочего совещания заключается в неофициальном обсуждении вопроса о потенциалах в области предотвращения изменения климата и диапазонов целевых показателей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I. Оно предоставит Сторонам возможность обмениваться информацией о национальных исследованиях по вопросу о потенциале в области предотвращения климата, а также ознакомиться с информацией об исследованиях, проводимых по данному вопросу международными организациями. Сторонам будет также предложено представить информацию по методологическим вопросам, таким, как методологии для анализа потенциала в области предотвращения изменения климата, в отношении возможных последствий рассмотренных диапазонов сокращений, а также о критериях и подходах в связи с распределением усилий по сокращению выбросов между развитыми странами.

22. Рабочее совещание будет разделено на три сегмента следующим образом:

- a) вступительное заявление, в том числе одно - от секретариата по вопросу об обновлении технического документа, упомянутого в пункте 9 а) выше, и два - от международных организаций по вопросу о работе над потенциалами в области предотвращения изменения климата;
- b) выступления вплоть до шести Сторон по вопросу об исследованиях, посвященных национальному потенциалу в области предотвращения изменения климата, с изложением также их мнений и перспектив в этой области;
- c) обсуждение, в ходе которого основное внимание будет уделяться следующим вопросам:
  - i) Какова взаимосвязь между потенциалом в области предотвращения изменения климата и диапазонами целей в области сокращения выбросов?
  - ii) Каким образом информация, рассмотренная до сих пор СРГ/КП, может быть использована для рассмотрения дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу?

23. Председатель призывает Стороны, которые проявят интерес к тому, чтобы выступить с заявлением в ходе рабочего совещания, связаться с секретариатом до 12 ноября 2008 года<sup>9</sup>. Предварительная повестка дня рабочего совещания содержится в приложении. Окончательная повестка дня рабочего совещания будет опубликована позднее.

#### IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

24. Председатель надеется, что изложенный в настоящем документе план проведения сессии удовлетворит все Стороны. Как и на предыдущих сессиях, Председатель проведет двусторонние консультации со Сторонами в отношении плана сессии до открытия возобновленной шестой сессии. В ходе этих двусторонних консультаций делегации будут иметь возможность довести до сведения Председателя свои мнения в отношении планирования сессии. Председатель также предложит им поделиться своими ожиданиями в отношении результатов сессии.

25. Председатель намерен провести в ходе возобновленной шестой сессии двусторонние встречи со Сторонами для обсуждения элементов его доклада для КС/СС, в том числе в отношении возможных мер, которые он, возможно, будет рекомендовать. Председатель будет также приветствовать любые мнения в отношении стратегического направления работы СРГ-КП в 2009 году.

---

<sup>9</sup> Заинтересованным Сторонам следует связаться с секретариатом по адресу: <[cforner@unfccc.int](mailto:cforner@unfccc.int)>.

Приложение

**Предварительная повестка дня рабочего совещания по анализу потенциалов в области предотвращения изменения климата и по диапазонам целей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I**

Среда, 3 декабря 2008 года  
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.

1. **Открытие** (*10 минут*)
  - Цели и ожидаемые результаты, председатель рабочего совещания
2. **Вступительные заявления** (*45 минут*)
  - Секретариат
  - Международные организации
3. **Заявления Сторон** (*вплоть до 1,5 часов*)
  - *Вплоть до шести Сторон*
4. **Обсуждение** (*30 минут*)
5. **Закрытие совещания** (*10 минут*)
  - Краткое подведение итогов рабочего совещание председателем.

-----